

## DOS PERSPECTIVAS DEL ESTE DEL RETIRO TWO PERSPECTIVES TO THE EAST OF THE RETIRO

*Luis de Sobrón Martínez*

doi: 10.495/ega.2014.1762

El artículo analiza dos perspectivas dibujadas en 1923 y 1931 por el arquitecto Lorenzo Gallego Llausás para sendos proyectos de urbanización de la zona de Madrid al Este del Retiro. La cuestión es indagar por qué motivo dos dibujos, presumiblemente de un mismo autor y tan próximos en el tiempo, emplean recursos gráficos tan diferentes en su cometido de representar la ciudad que se proyecta. El estudio de las circunstancias que condicionaron su gestación servirá para entender cómo estas diferencias responden fundamentalmente a los planteamientos urbanísticos de las propuestas que comunican. Estos dibujos ilustran cómo las características del continente, el dibujo de la ciudad en este caso, se encuentran intrínsecamente relacionadas con las intenciones del contenido, el proyecto de urbanismo.

**Palabras clave:** Este del Retiro; Representación de la ciudad; Recursos gráficos; Lorenzo Gallego

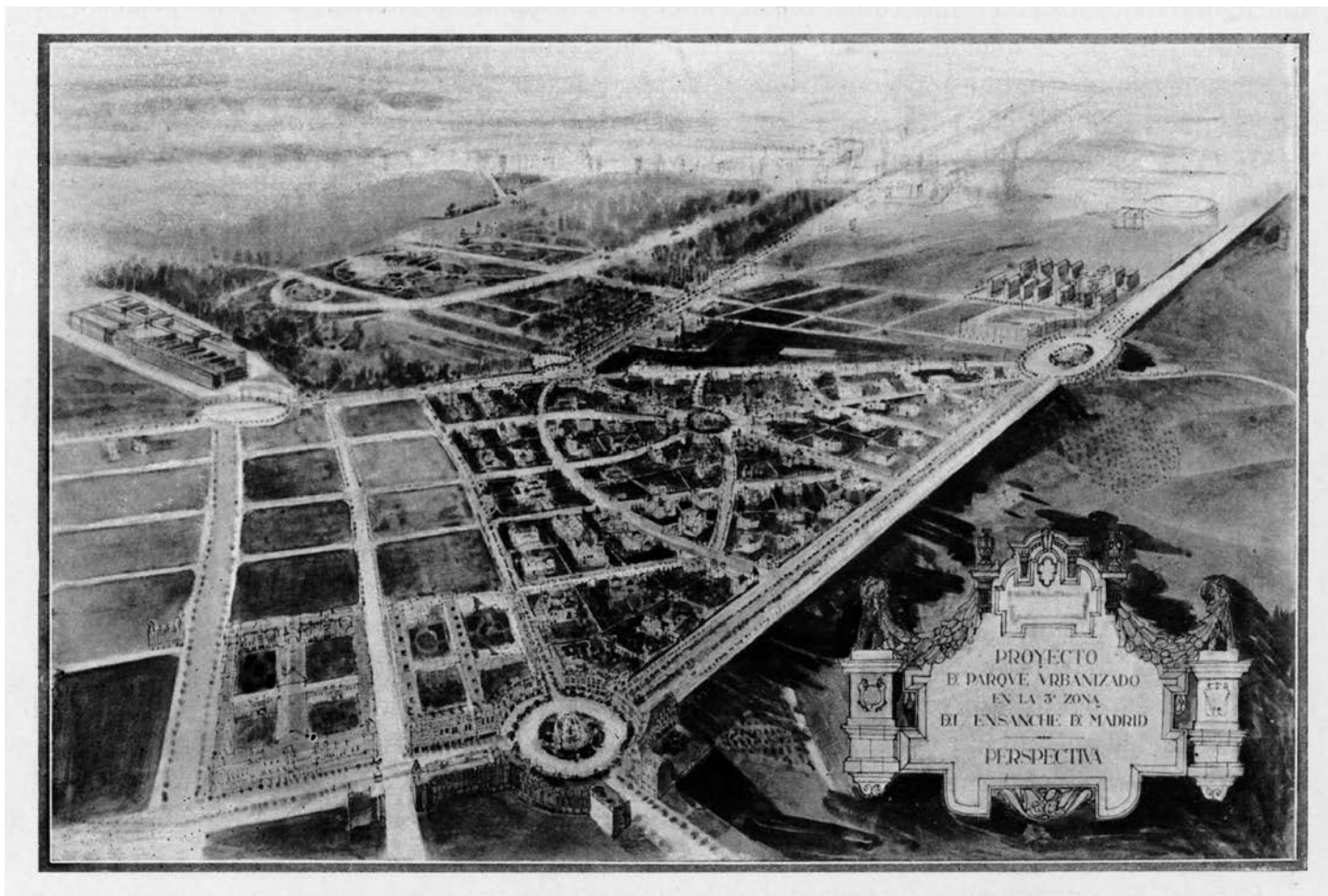
This paper analyzes two perspectives drawn by the architect Lorenzo Gallego Llausás for two urbanization plans in the area of Madrid to the East of the Retiro. The target is to investigate why two drawings predictably made by the same author and so close in time use graphic resources so different for its task of depicting the city that is being planned. The study of the circumstances that conditioned its gestation will serve us to understand how these differences respond mainly to the urban approach of the proposals they convey. These drawings illustrate how the features of the container (the drawing of the city in this case) are intrinsically related to the intention of the contents: that is, the urbanization plan.

**Keywords:** *East of the Retiro; City depiction; Graphic resources; Lorenzo Gallego*



1. Perspectiva del proyecto de parque urbanizado para la tercera zona del Ensanche, de Lorenzo Gallego Llausás (1923).

1. Perspective of the urbanised park project for the third area of the Expansion (Ensanche), by Lorenzo Gallego Llausás (1923).



1

En abril de 1925 la revista *Arquitectura* publicó la reproducción reducida de una perspectiva aérea de la zona de Madrid al Este del Retiro **1** (fig. 1). Apenas siete años después, en enero de 1932, se publica otra perspectiva parecida de la misma zona y firmada por la misma mano **2** (fig. 2). Cada uno de los dibujos representa una propuesta de urbanización de unos terrenos que, sesenta años después de ser oficialmente incorporados a la ciudad con la aprobación del anteproyecto de ensanche de Carlos María de Castro, permanecían aún

como un tapiz de tierras de labor, fincas, olivares, huertas y tejares a consecuencia de la barrera geográfica que, desde el siglo XVII, supuso para el crecimiento de la ciudad el Real Sitio del Buen Retiro.

Pero basta contemplar mínimamente los dos dibujos referidos para percatarse de que, siendo representaciones tan próximas en el tiempo, supuestamente del mismo autor y referidas al mismo ámbito geográfico, las diferencias entre una y otra no se limitan únicamente al contenido, a las propuestas que intentan comu-

In April 1925 the journal *Arquitectura* published the reduced reproduction of an aerial perspective of the area of Madrid to the east of the Retiro Park (fig.1) **1**. Barely seven years later, in January 1932, a similar perspective of the same area was published, signed by the same author (fig. 2) **2**. Each of the drawings represent an urbanization proposal of some land that, sixty years after being officially incorporated into the city with the approval of the draft bill for expansion by Carlos María de Castro, continued to be a tapestry of rural lands, estates, olive groves, orchards and brickworks due to the geographical barrier of the Royal Gardens of the Buen Retiro, which, since the XVII century, had impeded the growth of the city. We only need to look briefly at the two drawings to realise that, while they are representations



very close to each other in time, supposedly produced by the same author and depicting the same geographical area, the differences between one and the other are not only limited to the content, to the proposals which they attempt to convey, but also to the content, the graphic resources used to communicate said content, that is, the methods of representation. What had happened in the seven years between the publication of the first and the second one to produce such a radical change in the way the city was represented?

Both drawings form part of two town planning projects drawn up by the architect Lorenzo Gallego Llausás, projects which have not been studied in detail until now, to the point that, in some works which make reference to them, they confuse one with the other, interchanging the images, the dates or even identifying them.

### The urbanised park for the third area of the Expansion

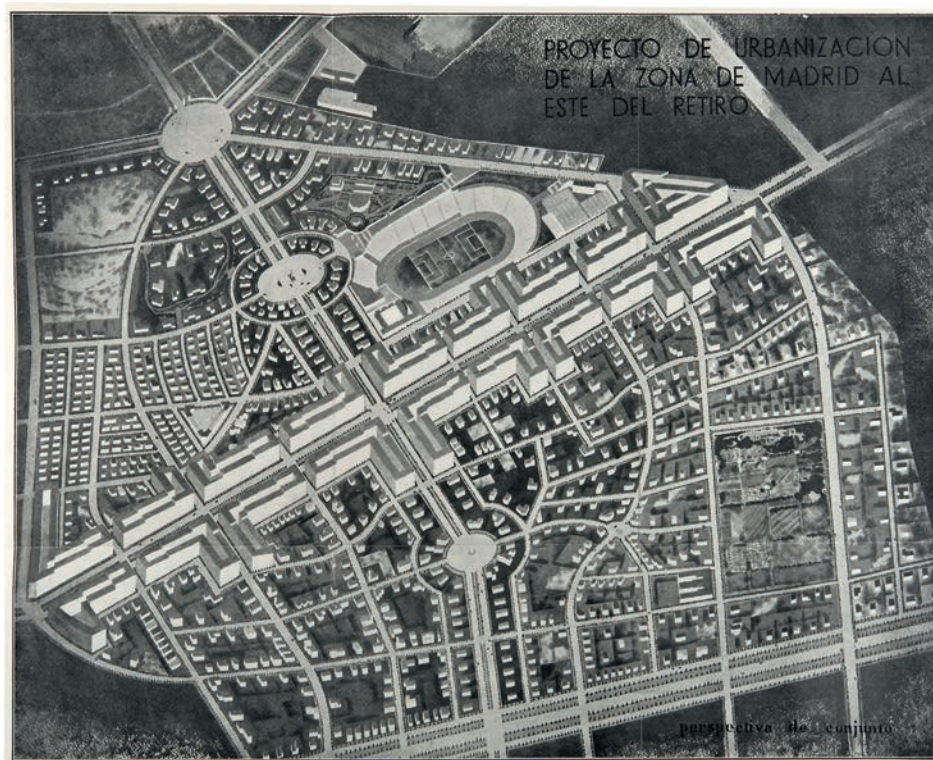
The first of them, although published in 1925 in the journal *Arquitectura* and also in 1927, in the report presented by the Expansion Committee **3**, was produced in 1923 as part of the urban park project for which, in December of the previous year, Lorenzo Gallego was commissioned by the Town Council. At the time, he was the municipal architect for the third Expansion area. This project was to become the 'younger brother' of the urbanised parks for the first and second zones of the expansion carried out by Joaquín Otamendi and Emilio Alba, respectively, who, in contrast to Lorenzo Gallego, had been approved in the Council of Ministers in 1920.

As the author himself agrees in the project report, the plan was seen as a simple problem of the layout of roads, alignments and ground levels in an area with steep hills, being, therefore, one of the last traces of nineteenth century urban expansion, the theories of which were already clearly in decline at that time (fig. 3). On the other hand, the concept of an *urbanised park* is closely akin to the urban thought of the garden-city, disseminated in Madrid since the beginning of the century **4**.

Shortly afterwards, discussion arose between the planned city and the interest of urban developers since, in the same month of April 1925, when Lorenzo Gallego's project was

2. Perspectiva del proyecto de urbanización de la zona de Madrid al Este del Retiro, de Lorenzo Gallego Llausás (1931).

2. Perspective of the urbanization plan of the area of Madrid to the east of the Retiro Park by Lorenzo Gallego Llausás (1931).



2

nicar, sino, también, al continente, a los recursos gráficos empleados para comunicar dichos contenidos, en definitiva, a los modos de representación. ¿Qué ocurre en los siete años transcurridos entre la publicación de uno y otro para cambiar tan radicalmente la forma de representar la ciudad?

Los dos dibujos forman parte de sendos proyectos de urbanización redactados por el arquitecto Lorenzo Gallego Llausás. Proyectos muy poco estudiados por el momento, hasta el punto de que, en algunos trabajos en los que se hace referencia a ellos, se llega a confundir uno con otro, intercambiando sus imágenes, sus fechas de realización o, incluso, identificándolos.

### El parque urbanizado para la tercera zona del Ensanche

El primero de ellos, aunque publicado, como se ha dicho, en 1925 en la revista *Arquitectura* y también en 1927 en la memoria presentada por la Comisión de Ensanche **3**, fue realizado en 1923 como parte del proyecto de parque urbanizado que, en diciembre del año anterior, encargó el ayuntamiento a Lorenzo Gallego, a la sazón arquitecto municipal de la tercera zona del Ensanche. El proyecto viene a ser el hermano pequeño de los parques urbanizados para la primera y segunda zona del ensanche llevados a cabo respectivamente por Joaquín Otamendi y Emilio Alba, los cuales, a diferencia del de Lo-



renzo Gallego, habían sido aprobados en consejo de Ministros en 1920.

Como el mismo autor reconoce en la memoria del proyecto, éste se plantea como un mero problema de trazado de vías, alineaciones y rasantes en un terreno con zonas de pendientes abruptas, constituyéndose así como uno de los últimos vestigios del urbanismo de los ensanches decimonónicos, cuyos planteamientos ya se encontraban en claro retroceso por aquellas fechas (fig. 3). Por otro lado, el concepto de *parque urbanizado* entronca con la corriente de pensamiento urbano de la *ciudad-jardín*, difundida en Madrid desde los primeros años del siglo 4.

Al poco tiempo dio comienzo la dialéctica entre la ciudad proyectada y el interés de los agentes urbanizadores pues, el mismo mes de abril de 1925 en que se publica el proyecto de Lorenzo Gallego, se constituye la sociedad constructora *Los Previsores de la Construcción*, con el objeto de promover la urbanización y edificación de la zona al amparo de la Ley de Casas Baratas. En el plazo de un año la sociedad constructora se hizo con el control de casi todo el suelo comprendido entre el Retiro, el arroyo Abroñigal y las calles límite Norte y Sur.

Durante casi siete años se sucederán tramitaciones administrativas, proyectos de urbanización y edificación, directores gerentes de la compañía promotora y arquitectos 5, al cabo de los cuales se construyó, en una porción de los terrenos adquiridos, la colonia de casas baratas *La Regalada*, hoy *Colonia Retiro*, y se puso de manifiesto la incapacidad operativa de *Los Previsores de la Construcción* para llevar a cabo una empresa de mayor envergadura, así como la imposibilidad de obtener el rédito económico previsto inicialmente.

## El Proyecto de urbanización de la zona de Madrid al Este del Retiro

Cuatro días después de certificar el fin de obra de *La Regalada* se proclama la II República y, en pocos meses, la política de vivienda de la nueva administración cambia sensiblemente respecto de la desarrollada hasta entonces. Esto fue debido, en parte, a la preocupación por evitar los numerosos abusos y fraudes cometidos en los años de la dictadura de Primo de Rivera en lo que debían ser ayudas a la consecución de objetivos sociales y, en parte, por el nuevo interés en plantear una política de vivienda coordinada con las necesidades urbanísticas y territoriales municipales, tal y como reclamaban desde hacía años algunos arquitectos españoles conocedores de las noticias que llegaban de Europa en materia de planificación.

Quizá fuera el giro dado a la política de vivienda, junto con los nuevos planteamientos urbanísticos de las administraciones central y municipal en el contexto del Concurso Internacional de Ordenación de Madrid, lo que obligara a *Los Previsores* a replantear su estrategia. Probablemente en un intento de adaptarse a la nueva coyuntura la compañía contrató los servicios de Lorenzo Gallego, arquitecto ya experimentado, que había redactado el primer proyecto de urbanización de la zona en la década anterior y con acceso a la documentación elaborada por la Oficina de Información de la Ciudad, con información abundante, precisa y valiosa para llevar a buen puerto un proyecto de semejante envergadura.

Con estos antecedentes se comprende que el segundo proyecto que plantea Lorenzo Gallego en Octubre de 1931, además de ser el mejor definido

published, the construction company *Los Previsores de la Construcción* (The Farsighted Builders) was founded with the intention of promoting urbanization and building of the area under the auspices of the Cheap Housing Law. In the space of a year, the building company gained control of almost all the land between the Retiro Park, the Abroñigal stream and the bordering streets to the north and south. For almost seven years, there was a succession of administrative bureaucracy, urbanization and building projects, managing directors of the development company and architects 5, at the end of which on a portion of the acquired land, a colony of cheap houses, *La Regalada*, was built, today known as *Colonia Retiro*, and it became clear that *Los Previsores de la Construcción* were operationally incapable of managing a company of greater magnitude as well as not being able to obtain the initial financial profitability expected.

## The urbanization plan of the area of Madrid to the east of the Retiro Park

Four days after certifying the end of work on *La Regalada*, the Second Republic was proclaimed in Spain and, in a few months, the housing policy of the new administration changed considerably with respect to that which had previously been developed. This was due, in part, to the concern to avoid the numerous abuses and frauds committed during the years of the dictatorship of Primo de Rivera with regard to what should have been aid to achieve social welfare objectives; and, in part, due to the new interest in proposing a housing policy coordinated with the urban, territorial and municipal needs which some Spanish architects had been requesting for some years since they were aware of news from Europe regarding town planning.

Maybe it was the new direction given to the housing policy together with the new urban planning approaches of both the central and municipal administrations in the context of the International Tender for the Planning of Madrid which forced *Los Previsores* to rethink their strategy. Probably in an attempt to adapt to the new situation, the company contracted the services of Lorenzo Gallego, by now an experienced architect, who had drawn up the initial urbanization plan for the area

3. Proyecto de Lorenzo Gallego para el parque urbanizado de 1923 (dibujo del autor).

3. Lorenzo Gallego's 1923 project for the urbanised park (drawing by the author).



3

in the previous decade and who had access to the documentation prepared by the City Information Office, full of detailed and valuable information in order to successfully complete such a large-scale project.

With this background, we can understand that the second project proposed by Lorenzo Gallego in October 1931, as well as being the best defined of all the projects up to that time in this area, differed radically in its content from the first proposal for an urbanised park (fig. 4). Aesthetically he wished to draw close to the architectural trends of the time, which is clearly seen by the image he proposed for the future Avenida del Doctor Esquerdo, open plan in contrast with the academic edification he proposed in his 1923 perspective (fig. 5 and 6).

### Graphic analysis of the drawings

The 1923 drawing uses as a system of conic perspective representation, adopting a very high or bird's eye view. The drawing technique avoids well defined lines and edges. The selection chosen enables us to see the immediate area, in which greater detail is given to some landmarks such as the Retiro Park, the Paseo de Ronda, the olive grove of the Marquis of Perales, the Queen María Cristina barracks, the Niño Jesús hospital, the San Juan de Dios hospital and, sketched in a rather clumsy way, the silhouette of the former bull ring, an urban reference of the first order for anyone from Madrid at that time. The way the drawing is done, the definition of the elements which fade into the distance, the use of shadows to visualise the lie of the land and the slopes, the vegetation, the atmosphere, etc., try to offer an almost picturesque visual perception of the urbanization plan, in line with urban thought of the XIX century and with that of the garden-city, with which its content, at least formally, is identified. Within this graphic coherence between town planning and nineteenth century methods of representation we could link this drawing to others such as those produced by Modesto López Otero for the University City of Madrid project (fig. 7).

The 1931 drawing is radically different. Firstly, the representation system used is axonometric perspective, which began to be used extensively

de los propuestos hasta el momento para este ámbito, difiera radicalmente en sus contenidos de la primera propuesta de parque urbanizado (fig. 4). Estéticamente quiere aproximarse a las vanguardias arquitectónicas del momento, lo cual queda evidenciado por la imagen que propone para la futura avenida del Doctor Esquerdo, en abierto contraste con la edificación academicista que propuso en su perspectiva de 1923 (figs. 5 y 6).

### Análisis gráfico de los dibujos

El dibujo de 1923 emplea como sistema de representación la perspectiva cónica, adoptando un punto de vista

muy elevado o vista de pájaro. La técnica de dibujo evita las líneas y las aristas bien definidas. El encuadre elegido permite visualizar el entorno próximo, en el que se perfilan con mayor detalle algunos hitos urbanos como el parque del Retiro, el paseo de Ronda, el olivar del marqués de Perales, el cuartel de la reina María Cristina, el hospital del Niño Jesús, el hospital de San Juan de Dios y, esbozada de forma un tanto torpe, la silueta de la antigua plaza de toros, referencia urbana de primer orden para cualquier madrileño del momento. El tratamiento del dibujo, la definición de los elementos que se difuminan con la lejanía, el empleo de sombras para visualizar orografía y ta-



1931



4

4. Proyecto de Lorenzo Gallego para la urbanización de la zona de Madrid al Este del Retiro de 1931 (dibujo del autor).

5. Perspectiva de la nueva Avenida del Doctor Esquerdo en el proyecto de Lorenzo Gallego de 1931.

6. Dibujo de un proyecto de Leendert Cornelis van der Vlugt, publicado en 1927 en *Arquitectura*.

4. Lorenzo Gallego's 1931 project for the urbanization of the area of Madrid to the east of the Retiro Park (drawing by the author).

5. Perspective of the new Avenida del Doctor Esquerdo in Lorenzo Gallego's 1931 project.

6. Drawing from a project by Leendert Cornelis van der Vlugt, published in 1927 in *Arquitectura*.



5



6

ludes, la vegetación, la atmósfera, etc., intentan ofrecer una percepción visual de la propuesta de urbanización casi pintoresca, en línea con el pensamiento urbanístico del siglo XIX y de la ciudad-jardín, con el que sus contenidos, al menos formalmente, se identifican. Dentro de esta coherencia gráfica entre planteamientos urbanísticos y modos de representación decimonónicos podríamos emparentar este dibujo con otros coetáneos como los que realizara Modesto López Otero para la ciudad universitaria de Madrid (fig. 7).

El dibujo de 1931 es radicalmente diferente. Para empezar, emplea como sistema de representación la perspectiva axonométrica, la cual empieza a uti-

lizarse con profusión desde que el movimiento moderno y, especialmente, el grupo *De Stijl*, la pusieran en boga en los años veinte. A partir de entonces, y gracias a su difusión en España a través de los dibujos de Fernando García Mercadal y Luis Lacasa, este tipo de perspectiva se identificó con lo *moderno*, pues sus propiedades dan lugar a una representación mucho más abstracta. Abundando en la abstracción, el encuadre de la perspectiva se limita casi exclusivamente a la zona proyectada, eliminando referencias a hitos preexistentes próximos como los que aparecen en la perspectiva de 1923, y siendo apenas reconocibles la esquina del Retiro, la estación del ferrocarril

at the time of the modern movement and, in particular, with the *De Stijl* group, which made it fashionable in the twenties. From then on, and thanks to its diffusion in Spain through the drawings of Fernando García Mercadal and Luis Lacasa, this type of perspective became synonymous with *modern*, since its properties give rise to a much more abstract representation. Abounding in abstraction, the framing of the perspective is limited almost exclusively to the projected area, eliminating all nearby pre-existing landmarks such as those which appear in the 1923 perspective, so that the corner of the Retiro Park, the Tajuña railway station, the Niño Jesús hospital and the recently built *La Regalada* colony are barely recognisable, since they are represented in an extremely simplified manner. Likewise, the edification of the proposal is translated into simple volumes, with clear-cut lines and the

7. Dibujo de Modesto López Otero para el proyecto de ciudad universitaria de Madrid (1928).

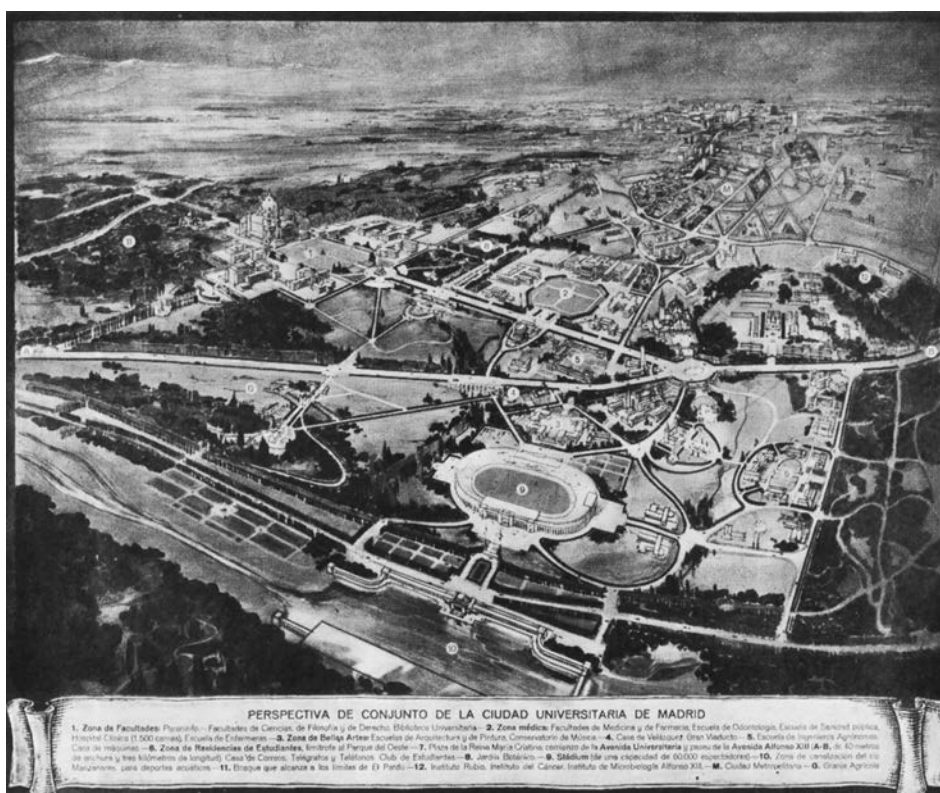
7. Drawing by Modesto López Otero for the University City of Madrid (1928).

use of pale shades for the vertical planes and darker shades for the horizontal ones. There are no shadows. There is no foreground and background. Even the vegetation is represented by flat surfaces. The delineation of the two documents belongs to two different worlds. The graphic variables used, not only in the 1931 perspective, but, particularly, in the rest of the drawings that make up the project (fig. 8), their *art deco* style **6**, make them surprisingly close to those which Fernando García Mercadal drew up for the projects of some peers. Compare now some of the drawings from the Gallego project with those which Mercadal published in *Arquitectura* only eight months previously (fig. 9).

Faced with the similarity in the graphic style of all of them, the immediate explanation is that the artists of both projects are, in fact, one and the same. However, even if we accept this hypothesis, why did Lorenzo Gallego for his second project resort to the style of an architect such as García Mercadal?

In the first place, Gallego has to propose a project which appears to be in line with the new times, he has to transmit an image of modernity. On the other hand, García Mercadal was the greatest proponent of all that pertained to the Modern Movement in Spain. His travels through Europe, his knowledge of languages and his translation of key texts of the time, his articles in the journal *Arquitectura*, his personal and professional relationship with front line European architects and town planners and his role as founder of GATEPAC made him the most well-informed architect in those avant-garde years. Consequently, a more reasonable hypothesis could be that Gallego sought for his second project graphic resources and a style that communicated modernism to the standard of he who, at that time, represented everything modern in Spain.

The two drawings analysed exemplify not only the variety of resources that we can find in the way the city is represented, even by the same author and in such a short lapse of time, but, in particular, how the graphic resources used are directly related to the intentions of the object they communicate. Since continent and container are inter-related, to such an extent that we could talk about the history of representing the city parallel to but inseparable from the history of town planning. ■



7

del Tajuña, el hospital del Niño Jesús y la recién construida colonia *La Regalada*, que son representados de forma sumamente simplificada. Asimismo, la edificación de la propuesta es traducida a volúmenes sencillos, con aristas nítidas y con el empleo de un tono claro para los planos verticales y otro oscuro para los horizontales. No hay sombras. No hay proximidad o lejanía. Incluso la vegetación se trata con superficies planas. La rotulación misma de los dos documentos pertenece a mundos diferentes.

Las variables gráficas empleadas, no sólo en la perspectiva de 1931 sino, especialmente, en el resto de dibujos que completan el proyecto, su estilo *decó* **6**, los hacen sorprendentemente próximos a los que Fernando García Mercadal trazó para algunos proyectos coetáneos. Compárense ahora algunos de los dibujos del proyecto de Gallego con los que publicó Mercadal en *Arquitectura* tan sólo ocho meses antes (figs. 8 y 9).

Ante la semejanza en el grafismo de todos ellos la explicación inmediata es que los dibujantes de ambos proyectos son, en realidad, el mismo. Pero, incluso aceptando esta hipótesis, ¿por qué Lorenzo Gallego recurre para su segundo proyecto al grafismo de un arquitecto como García Mercadal?

En primer lugar, Gallego tiene que proponer un proyecto que parezca estar a la altura de los nuevos tiempos, tiene que transmitir una imagen de modernidad. Por otro lado, García Mercadal fue el mayor transmisor de los aires del movimiento moderno en España. Sus viajes por Europa, su conocimiento de idiomas y sus traducciones de textos fundamentales del momento, sus artículos en la revista *Arquitectura*, su relación personal y profesional con arquitectos y urbanistas europeos de primera línea y su papel de fundador del GATEPAC, hacían de él el arquitecto mejor informado en esos años de las vanguardias.



8. Dibujos de Lorenzo Gallego para su proyecto de Octubre de 1931.

9. Dibujos de Fernando García Mercadal para el proyecto la plaza de Cuba en Sevilla (Febrero de 1931).

En consecuencia, cabe plantear como hipótesis más razonable que Gallego buscó para los dibujos de su segundo proyecto unos recursos gráficos y un estilo que comunicaran una modernidad a la altura de quien, en esas fechas, fuera el representante de lo moderno en España.

Los dos dibujos analizados ejemplifican no sólo la variedad de recursos que podemos encontrar en las formas de representar la ciudad, incluso en un mismo autor y en un lapso de tiempo tan breve sino, especialmente, cómo los recursos gráficos empleados están directamente relacionados con las intenciones del objeto que comunican. Cómo continente y contenido están imbricados, de forma que se podría hablar de una historia de la representación de la ciudad paralela pero inseparable de la historia del urbanismo. ■

8. Drawings by Lorenzo Gallego for his October 1931 project.

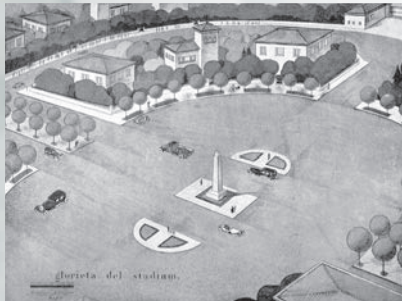
9. Drawings by Fernando García Mercadal for the project of the Plaza de Cuba in Sevilla (February 1931).

NOTAS

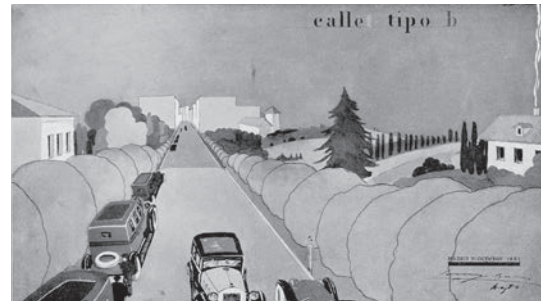
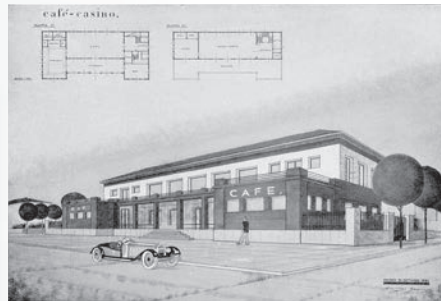
- 1 / Gallego Llausás, Lorenzo, 1925. Urbanización de la tercera zona del Ensanche, *Arquitectura*, nº72, pp. 90-93.
- 2 / Gallego Llausás, Lorenzo, 1932. *Proyecto de urbanización de la zona de Madrid al Este del Retiro*. Madrid: Gráficas Reunidas, S.A.
- 3 / V.V.A.A., 1927. *Memoria resumen de los trabajos realizados por la Comisión de Ensanche del Excmo. Ayuntamiento de Madrid desde 1 de abril de 1924 a 31 de diciembre de 1926*. Madrid: Imprenta municipal, p.56.
- 4 / No obstante la superficial semejanza con la imagen de la *Garden City* de Sir Ebenezer Howard, la idea de ciudad jardín, suburbio-jardín o parque urbanizado en España mantiene con la primera una diferencia fundamental en el concepto de propiedad y control del precio del suelo para evitar la especulación: en la *Garden City* la titularidad de los terrenos por parte de la comunidad y el concepto de organismo social da lugar a una nueva estructura de ciudad mientras que en España se defiende la pequeña propiedad privada y el concepto de barriada de viviendas unifamiliares con jardín.
- 5 / En los sucesivos proyectos y en la dirección de obra de la colonia participaron, por orden de intervención, los arquitectos Alfredo Echegaray Romea, Fernando de Escondrillas y Luis de Alburquerque, y Eduardo Garay y Garay, cuyo papel fue prácticamente testimonial.
- 6 / *Deco* en el sentido que, según Fullaondo, le daba Aldous Huxley en 1931: "como una suerte de fusión entre la ascesis cubista y la voluntad decorativa, convirtiendo el movimiento cubista en lo que denominaba como "algo más humano", una especie de lánguido acuerdo Cubismo-Art Nouveau que, de alguna manera, podía ligar con cualquier precedente de la vanguardia..." In Fullaondo Errazu, Juan Daniel, 1984. *Fernando García Mercadal. Arquitecto aproximativo*. Madrid: Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, p.20.

NOTES

- 1 / Gallego Llausás, Lorenzo, 1925. Urbanization of the third Expansion area. *Arquitectura*, nº72, pp. 90-93.
- 2 / Gallego Llausás, Lorenzo, 1932. *The urbanization plan of the area of Madrid to the east of the Retiro Park*. Madrid: Gráficas Reunidas, S.A.
- 3 / V.V.A.A., 1927). *Summary report of the work carried out by the Expansion Commission of the Madrid Town Council from 1 April 1924 to 31 December 1926*. Madrid: Municipal Printers, p.56.
- 4 / Notwithstanding the superficial similitude with the image of the *Garden City* by Sir Ebenezer Howard, the idea of the garden city, garden suburb or urbanised park in Spain, differs fundamentally from the former in the concept of ownership and price control of the land to avoid speculation: in the *Garden City* the ownership of the land by the community and the concept of a social body gives rise to a new city structure whereas in Spain small private property and the concept of suburbs or neighbourhoods with single family houses with a garden is defended.
- 5 / In future projects and in the management of work on the colony, the following, by order of intervention participated: the architects Alfredo Echegaray Romea, Fernando de Escondrillas y Luis de Alburquerque, and Eduardo Garay y Garay, whose role was practically testimonial.
- 6 / *Art Deco* in the sense in which, according to Fullaondo, Aldous Huxley gave it in 1931: "as a kind of fusion between cubist asceticism and decorative will, converting the cubist movement into what he called "something more human", a kind of languid Cubism-Art Nouveau agreement which, in some way, could link to any antecedent of the avant-garde..." In Fullaondo Errazu, Juan Daniel, 1984. *Fernando García Mercadal. Arquitecto aproximativo*. Madrid: Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, p.20.



8



9

